

jméno:.....

datum + pokus:.....

počet bodů:..... / 100 = .....

1/ Libovolné cvičení z domácího úkolu (20b – jedno větší nebo dvě kratší)

2/ Překlad do češtiny (20b)

3/ Překlad vět do turečtiny (35b)

4/ Sloh (25b)

1/ Libovolné cvičení z domácího úkolu (20b – jedno větší nebo dvě kratší)

A/ Přeložte do turečtiny následující dialog a zároveň spojte pomocí konverb následující n-tice sloves (nakrájela+osmažila), (dala+zavřela+vařila), (umyla+za míchání+přidávala), (vyrazím+aniž bych se stavila+jdu), (dám si sprchu+ležím), (sejděme+vařme), (za poslechu+vařím).

B/ Doplňte obě dvě časová konverba (-ince i -ken s aoristem) a přeložte obě verze odpovídajícím způsobem do češtiny.

*İşten çik \_\_\_\_\_ şefim aradı.*

*İşten çik \_\_\_\_\_ şefim aradı.*

C/ Utvořte v turečtině odpovídající tvary pomocí všech konstrukcí (pokud je to gramaticky možné, hintiček: ne vždy to možné je): -meli, gerek, lazım, gerekmek, zorunda, mecbur.

<b>-meli</b>	<b>gerek</b>	<b>lazım</b>
<b>gerekmek</b>	<b>zorunda</b>	<b>mecbur</b>

„musím běžet“:


D/ Utvořte kauzativní derivace následujících sloves (slovesa nechte ve stejném čase).

*kesiyorum* →

*okudum* →

*dikecekmiş* →

E/ Spojte následující dvojice do souvětí podle toho, jak se k sobě nejvíce hodí a přeložte.

a) *Bisikletimin arızaları yüzünden gitmedim ama \_\_\_\_\_.*

m) *giderdim*

b) *Sen aradıktan sonra hemen eve \_\_\_\_\_.*

n) *gittim*

c) *Babamın doğum günü vardı, yoksa seninle \_\_\_\_\_.*

o) *gidiyordum*

d) *1996'da ben daha okula \_\_\_\_\_.*

p) *gidecektim*

F/ Napište několik svých přání (nebo to čeho litujete) za pomocí -se (-seydi).

G/ Napište turecky hypotetický příběh pomocí zřetězení podmínkových vět.

Příklad:

Kdybych vyhrál hodně peněz, koupil bych si vesmírnou loď. Kdybych měl vesmírnou loď, ...

2/ Přeložte následující odstavec (i s titulem) do češtiny (20b, +/- 140 slov)

“Kimsin?”

“Ben bir tilkiyim.”

“Gel, birlikte oynayalım.” dedi küçük prens.

“Seninle oynayamam” dedi tilki, “ ben evcil bir hayvan değilim.”

Ama biraz düşündükten sonra: ”Evcil ne demek?” diye sordu.

“Örneğin, sen benim için sadece küçük bir çocuksun. Diğer küçük çocuklardan hiçbir farkın yok. Sana ihtiyacım da yok. Ben de senin için dünyadaki yüz binlerce tilkiden biriyim sadece. Ama beni evcilleştirirsen, birbirimize ihtiyacımız olacak.”

“Anlamaya başlıyorum” dedi küçük prens.

“Senin ayak seslerin benim için diğerlerinden farklı olacak. Normal ayak sesi duyunca hemen saklanırım. Ama seninkiler beni rahatsız etmeyecekler. Beni evcilleştirseydin, harika olurdu. İnsanların artık anlamaya zamanları yok. Bir şey istiyorlarsa dükkanlardan satın alabiliyorlar. Ama dostluk dükkânlarda satılmıyor ve bunun yüzünden dostları da yok. Eğer dost istiyorsan beni evcilleştir.”

slovíčka: *tilki* „liška“

3/ Přeložte do turečtiny (35 b, jedna věta 2-5 bodů)

1. Jestli se nemýlím, tak Yeliz s Kübrou už dávno odešli.
2. Nezbylo mi než zaplatit celý účet.
3. Telefonoval během toho, co přecházel naproti (ulici).
4. Kdyby ses nebyl omluvil, nikdy bych se s tebou už neviděl.
5. Kdo je ten člověk, který teď vychází ze dveří?
6. Měl jsem namísto toho v plánu zastavit se u vás a promluvit si s vámi.
7. Jakmile jsem začal jezdit na kole, přestal jsem běhat.
8. Prý jsi včera neměl čas, opravdu jsi to nezvládal připravit?
9. Když je v domě matka, která neustále řve, je potřeba změna.
10. Kéž by dneska skončilo to bouchání dřív.

4/ Napište krátký text jako reakci na následující výrok *Günümüzdeki hayatın hızında yaşamak zor* “Žít dnešní rychlý život je náročné“ (alespoň 80 slov, 25b)

Použijte alespoň:

1) čtyřikrát libovolnou gramatiku z následující skupiny: *-miş, -ebil, -eme, zorunda, mecbur*, zvrtná přípona, reciproční přípona, pasivní přípona, kauzativní přípona, přací věty

2) čtyřikrát libovolnou gramatiku z následující skupiny: pádové vazby s dlouhým/krátkým infinitivem, infinitiv+*için*, konverba (*-ip, -erek, -e -e, -ince, -ken*), *ihtiyaç, kendi, birbiri*, složené časy, podmínkové souvětí, slovesné jméno *-en*